

菲律宾的沦陷

1941—1942

THE FALL OF THE PHILIPPINES 1941-42



[美] 克莱顿·春 著

霍华德·杰拉德 绘图

章放维 译



海洋出版社

菲律宾的沦陷

1941—1942

[美] 克莱顿·春 著
霍华德·杰拉德 绘
章放维 译

海译出版社

2015年·北京

图书在版编目(CIP)数据

菲律宾的沦陷1941~1942 / (美) 春 (Chun, C.) 著;
章放维译. —北京: 海洋出版社, 2014.12

书名原文: The fall of the philippines 1941~1942
ISBN 978-7-5027-9060-8

I. ①菲… II. ①春… ②章… III. ①美军菲律宾战役 (1944~1945) —史料 IV. ①E195.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第000658号

图字: 01-2014-8061

版权信息: First published in Great Britain in 2012,
by Osprey Publishing Ltd, Kemp House, Chawley
Park, Cumnor Hill, Oxford OX2 9PH.

© 2012 Osprey Publishing Limited.

All rights reserved.

Chinese language translation © 2015 Osprey
Publishing Ltd

策 划: 江 波 刘 勃 冷旭东

总 执 行: 项 翔

责任编辑: 江 波 司贺园

特约编辑: 徐玉辉 刘秋庆 赵隆华

营销策划: 邓 昂

责任印制: 赵麟苏

海洋出版社 出版发行

<http://www.oceanpress.com.cn>

北京市海淀区大慧寺路 8 号

邮编: 100081

北京旺都印务有限公司印刷

新华书店北京发行所经销

2015年6月第1版 2015年6月第1次印刷

开本: 787mm × 1092mm 1 / 16 印张: 7.75

字数: 111千字 定价: 32.00 元

发行部: 62132549 邮购部: 68038093

责任编辑: 62100027

海洋版图书印、装错误可随时退换

军事符号表

 集团军群	 集团军	 军	 师	 旅	 团	 营
 连/炮兵连	 排	 班	 小组	 步兵	 炮兵	 骑兵
 空降 (包括空中 突击和伞兵)	 指挥分部	 防空	 固定翼空军	 空中机动 (部队)	 空运	 两栖 (部队)
 反坦克	 坦克或装甲	 旋转翼空军	 架桥	 工兵	 指挥部	 维修
 医疗	 导弹	 山地 (部队)	 海军	 核战、生 化战兵种	 弹药	 伞兵
 侦察 (骑兵)	 通信	 补给	 运输	 火箭炮	 防空炮兵	

部队标识图示

部队标识  上级部队
指挥官
(+) 增编部队
(-) 缺编部队

目 录

引言 5

日本和美国：太平洋地区的两大对立阵营

日本的利益和战争动机

菲律宾：美国的远东前哨

大事记 11

双方指挥官 14

美军指挥官 · 日军指挥官

双方部队 20

美菲联军 · 日军 · 战斗序列

双方作战计划 36

日本走向战争 · 美军对菲律宾的防御

菲律宾战役 46

日本的空中优势和妄自尊大的傻瓜 · 日军入侵吕宋岛

日军向南发动进攻 · 防守吕宋岛北部 · 林加延湾登陆

“橙色-3”战争计划生效 · 日军袭击拉蒙湾 · 撤入巴丹半岛

巴丹：最后的避难所 · 日军攻破阿布凯和毛班防线

个别据点的战斗 · 本间向北撤退

麦克阿瑟在科雷希多岛的最后一个据点

最后的进攻和巴丹的陷落 · 巴丹死亡行军 · 科雷希多岛沦陷

菲律宾南部的军事行动 · 最后的投降

余波 116

今日战场 122

译后记 123

菲律宾的沦陷

1941—1942

[美] 克莱顿·春 著
霍华德·杰拉德 绘
章放维 译

海洋出版社

2015年·北京

此为试读, 需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

图书在版编目(CIP)数据

菲律宾的沦陷1941~1942 / (美) 春 (Chun, C.) 著 ; 章放维译. —北京 : 海洋出版社, 2014.12

书名原文: The fall of the philippines 1941~1942
ISBN 978-7-5027-9060-8

I. ①菲… II. ①春… ②章… III. ①美军菲律宾战役 (1944~1945) —史料 IV. ①E195.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第000658号

图字: 01-2014-8061

版权信息: First published in Great Britain in 2012,
by Osprey Publishing Ltd, Kemp House, Chawley
Park, Cumnor Hill, Oxford OX2 9PH.

© 2012 Osprey Publishing Limited.

All rights reserved.

Chinese language translation © 2015 Osprey
Publishing Ltd

策 划: 江 波 刘 勃 冷旭东
总 执 行: 项 翔
责任编辑: 江 波 司贺园
特约编辑: 徐玉辉 刘秋庆 赵隆华
营销策划: 邓 昂
责任印制: 赵麟芬

海洋出版社 出版发行

<http://www.oceanpress.com.cn>

北京市海淀区大慧寺路 8 号

邮编: 100081

北京旺都印务有限公司印刷

新华书店北京发行所经销

2015年6月第1版 2015年6月第1次印刷

开本: 787mm×1092mm 1/16 印张: 7.75

字数: 111千字 定价: 32.00 元

发行部: 62132549 邮购部: 68038093

责任编辑: 62100027

海洋版图书印、装错误可随时退换

军事符号表

集团军群	集团军	军	师	旅	团	营
连/炮兵连	排	班	小组	步兵	炮兵	骑兵
空降 (包括空中 袭击和伞兵)	指挥分部	防空	固定翼空军	空中机动 (部队)	空运	两栖 (部队)
反坦克	坦克或装甲	旋转翼空军	架桥	工兵	指挥部	维修
医疗	导弹	山地 (部队)	海军	核战、生 化战兵种	弹药	伞兵
侦察 (骑兵)	通信	补给	运输	火箭炮	防空炮兵	

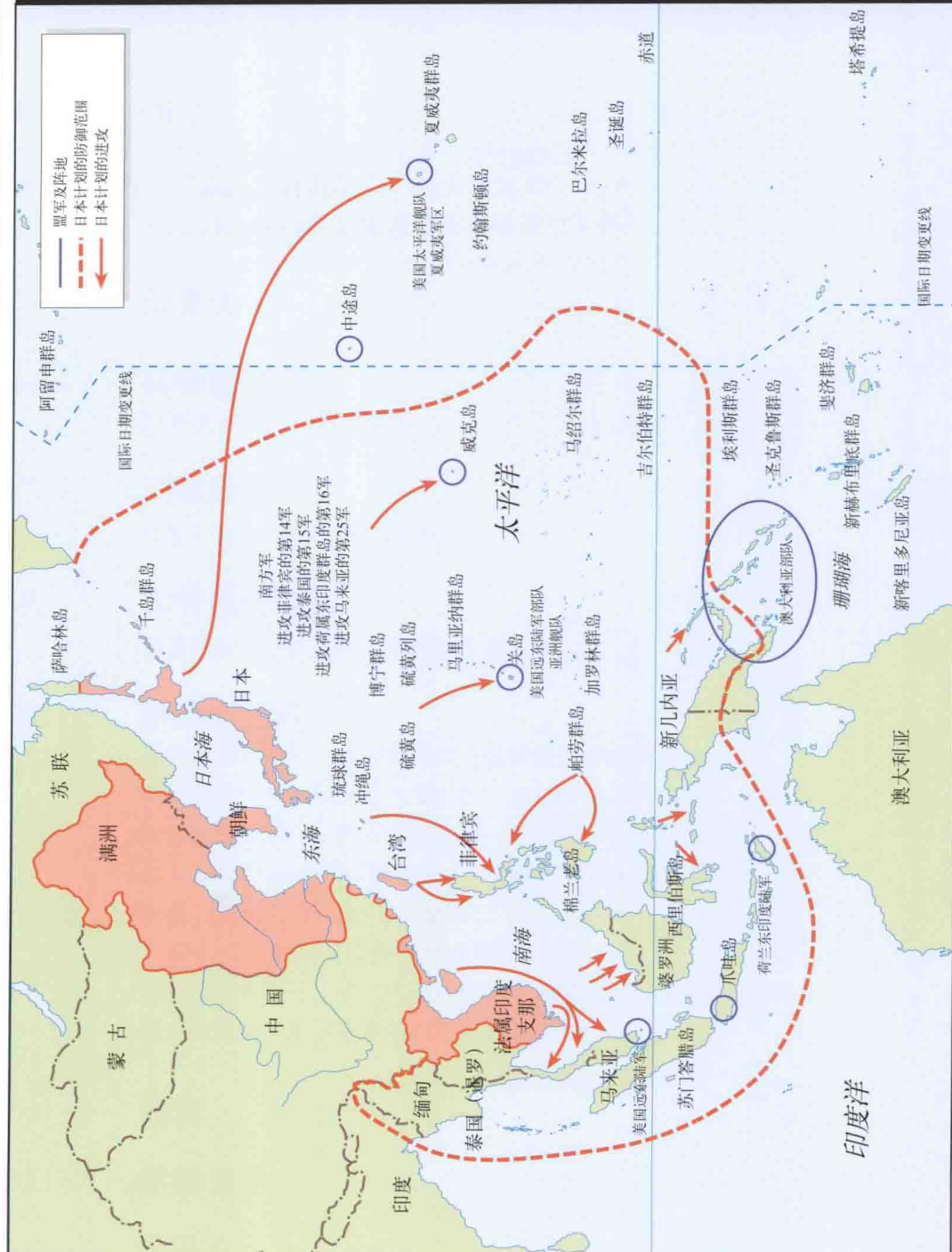
部队标识图示

部队标识 上级部队
指挥官
(+) 增编部队
(-) 缺编部队

目 录

引言	5
日本和美国：太平洋地区的两大对立阵营	
日本的利益和战争动机	
菲律宾：美国的远东前哨	
大事记	11
双方指挥官	14
美军指挥官·日军指挥官	
双方部队	20
美菲联军·日军·战斗序列	
双方作战计划	36
日本走向战争·美军对菲律宾的防御	
菲律宾战役	46
日本的空中优势和妄自尊大的傻瓜·日军入侵吕宋岛	
日军向南发动进攻·防守吕宋岛北部·林加延湾登陆	
“橙色-3”战争计划生效·日军袭击拉蒙湾·撤入巴丹半岛	
巴丹：最后的避难所·日军攻破阿布凯和毛班防线	
个别据点的战斗·本间向北撤退	
麦克阿瑟在科雷希多岛的最后一个据点	
最后的进攻和巴丹的陷落·巴丹死亡行军·科雷希多岛沦陷	
菲律宾南部的军事行动·最后的投降	
余波	116
今日战场	122
译后记	123

日军在太平洋地区的作战计划



引言

第二次世界大战（以下简称“二战”）初期，日本征服菲律宾是美国遭遇的最大损失之一。日本对菲律宾群岛的战事始于1941年12月8日，战争持续了6个月，不过，日军偷袭珍珠港^①事件夺走了这场战役应有的光彩。可能是因为日军航空母舰对珍珠港展开的空袭规模极大，且事发突然，在许多人心裡，珍珠港被偷袭变成了一件比日本占领菲律宾更具灾难性的军事事件。一直以来，夏威夷和菲律宾均处于美国的掌控之下，前者是美国领土，而后者是美国的一个联邦。然而，经此一役，夏威夷地区的美国太平洋舰队遭受重创，夏威夷空军^②的飞机场也惨遭日本飞机的蹂躏。而在菲律宾，日军成功入侵，控制了它的领土和民众。美国陆军因此折损了一个师的兵力，轰炸机和战斗机部队亦遭受灭顶

此图是日本人描绘的空袭珍珠港事件，从此图中可以看到日本精细、审慎的作战计划和行动能力。过去，日本就是凭借着这种能力在太平洋地区执行连环行动。日本希望歼灭美国的太平洋舰队。（美国陆军）



①美国夏威夷港口。——译者注

②整个“二战”期间，美国都没有独立的空军。此处的“夏威夷空军”指美国的“陆军航空队”。1947年9月18日，美国空军正式成立。——译者注。

之灾，其亚洲舰队不得不撤离菲律宾。从伤亡和战斗规模来看，菲律宾战役意味着更大程度上的失败。不过，

“二战”时期，顽强的美菲联军团结一致，对菲律宾群岛进行联合防御，倒是给华盛顿那段最黑暗的日子带来了一丝光亮。

日本和美国：太平洋地区的两大对立阵营

进入20世纪以后，日本大肆展示其发展起来的国力。该国力主要集中在扩张军事实力这一方面。1900—1901年，日本加入了镇压义和团运动的行列，此举稳固了日本在华的商业和政治利益。1905年，日本战胜俄国，这令日本赢得了更多的尊重，并把朝鲜划入其地区势力范围之内。当时俄国国力相对薄弱，但这是史上第一次，一个现代亚洲国家战胜一个欧洲国家。在接下来的第一次世界大战（以下简称“一战”）中，日本加入了对抗德意志帝国的协约国，并接管了德国在华利益和一些太平洋岛群。日本的政治、经济和军事影响力变得更为广泛。日本国力的增长，其迅速发展的工业功不可没——日本的工厂需要开源，扩大市场，以便获取日本岛内所匮乏的原料。如果资源受限，那么，日本欲成为远东和太平洋地区主导力量的梦想将会夭折。

华盛顿方面在太平洋地区处于两难的境地。与日本不同，美国的重点是撤离菲律宾。在1898年的西班牙和美国战争中，美国控制了菲律宾。作为《巴黎和约》的一部分，西班牙以2000万美元的价格割让了菲律宾这块殖民地。1899—1902年，菲律宾爆发起义，起义者们希望为菲律宾人民谋求直接独立，华盛顿方面镇压了这场血腥的暴动。一些菲律宾人认为，他们只是将殖民者由西班牙人换成了美国人；而那些美国的反对者们则谴责这种兼并其实就是赤裸裸的殖民主义。到1916年，华盛顿方面承诺给予菲律宾人民自主权，且美国政府希望协助菲律宾人民成立自治政府。1934年，美国政府通过了《泰丁斯-麦克杜菲法案》，该法案许诺1946年菲律

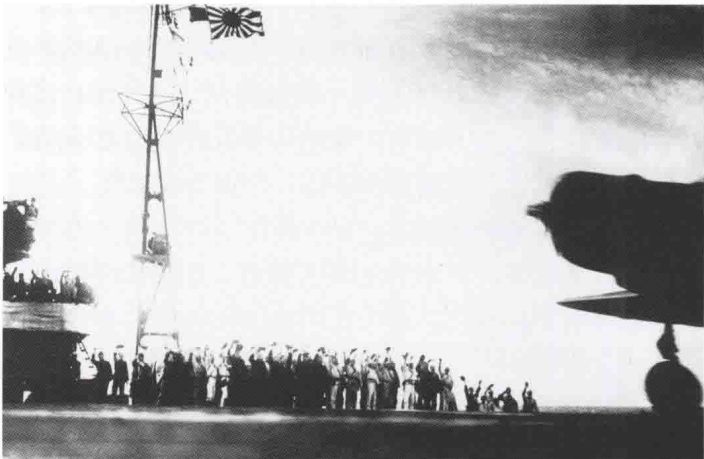
宾人民将获得自由，菲律宾自治政府对此翘首以待。考虑到菲律宾群岛对美国在太平洋和亚洲地区的价值，这些事件影响了美国所做的军事方案。鉴于东京方面在亚洲和太平洋地区的影响增大，再加上日本对资源的需求和美国对菲律宾模棱两可的态度，美、日两国由此发生冲突。

日本的利益和战争动机

20世纪20—30年代，日本大举侵占中国领土。不过，日本在满洲以及后来在全中国范围内的每一次侵略，都招致了国际联盟和其他国家的谴责。美国就是其中一员，它强烈谴责了日本侵占中国领土的无耻行径和针对平民的暴行。然而，对日本人来说，侵华战争很快就变成了一场消耗战，就算是对东京方面而言，这场战争也并未取得明显的成功。尽管战争时有推进，但日军仍深陷侵华战争的泥潭，只能寻找途径来孤立国民党和共产党的抵抗，其重点是切断途经缅甸和法属印度支那的脆弱的补给线。

1940年9月2日，日本不顾华盛顿方面的强烈抗议，迫使软弱的法国维希政权同意其占领印度支那。通过这次占领行动，东京切断了中国途经法国领地的两条补给路线。此前，也就是7月18日，迫于日本方面的压力，

1941年12月7日和8日，日本不得不对英国和美国军队展开计划好的连环进攻。图中，一艘日本航空母舰正准备命舰载飞机攻击夏威夷境内美国的海军、陆军和空军基地。
(美国国防部)



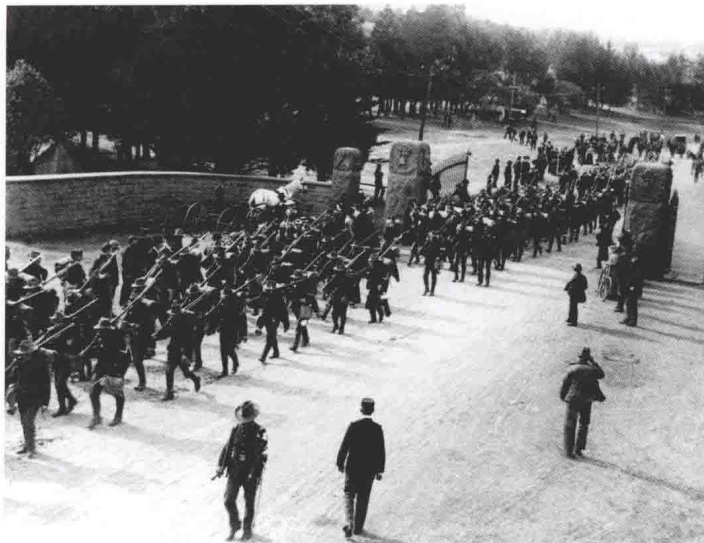
温斯顿·丘吉尔首相关闭了滇缅公路。后来，即10月18日，丘吉尔重新开放了这条公路。在反对日本这一问题上，华盛顿方面扮演了更为积极主动的角色，9月26日，美国对日本实施了钢铁禁运的制裁。此次禁运是日本占领印度支那这一行动所带来的直接后果，因为该行动表明日本对中国和东南亚构成了威胁。华盛顿方面还对中国国民党增强了援助力度。后来，随着日本在印度支那扩张其占领范围，华盛顿冻结了日本在美的资产，停止了对日本的石油销售。鉴于日本向南扩张过于接近英国在马来亚和新加坡的殖民领地，英国也开始对日本实行制裁。现在，日本的经济正面临资源短缺的危险——而这些资源是维持其生存所必需的。

然而，东南亚拥有东京可以开发利用的众多资源。该地区的殖民领地马来亚和荷属东印度群岛（即现在的印度尼西亚）蕴藏着丰富的石油、金属、食品和木材资源，而阻止日本得到这些资源的仅有的障碍就是马来亚的英国人、东印度群岛的荷兰部队和菲律宾的美国人。

过去，日本政府认为它的扩张受到了美国和其他国家的制约。华盛顿、伦敦，《华盛顿海军条约》及其大会试图将日本海军限制在二等国家的规模，其目的是阻碍日本海上力量的扩张。近来，东京也和莫斯科签订了《中立条约》。自1905年的日俄战争以来，日本和苏联在针对蒙古边界的问题上发生了多次小规模冲突，1939年，苏军在位于蒙古和满洲之间的哈拉哈河战役中大败日本，展示了苏联完胜日本的能力。《苏日中立条约》的签订让东京方面有所宽慰——苏联突袭日本的可能性变小，不过，莫斯科仍然是一个潜在的威胁。而现在，美国和英国均试图通过制裁扼制日本经济。没有原材料和基本资源，日本的经济会衰退，东京维持其帝国的能力也将不复存在。西方大国也因此有能力将日本转变回一个小国。

8 不过，东京仍有机会避开可见的威胁。法国和荷兰在欧洲失败，东京必须采取行动，不管是外交手段

美国与西班牙的战争始于1898年，最终以美国获得了太平洋地区的一些领地，比如菲律宾而结束。图为1898年，爱荷华州第51志愿步兵团离开旧金山驻地，前往菲律宾马尼拉执行占领任务。（美国陆军）



还是军事手段，总之，要确保获得原材料。日军已经进入了印度支那。英国正遭受德国的进攻。然而，1940年9月，日本却未能拿下荷属东印度群岛，该群岛能满足日本每年对石油的需求。日本尝试通过外交途径和华盛顿方面进行谈判，但是，此次谈判未能让美国撤销其禁运制裁。现在，军事干预对东京而言似乎是一个现实的选择。

菲律宾：美国的远东前哨

菲律宾是华盛顿在太平洋和远东地区战略的很重要的一个部分。美国指挥官可以利用菲律宾驻军来阻止日本潜在的侵略，必要的话，也可以将菲律宾作为发起进攻的跳板。较之夏威夷或者美国西海岸，菲律宾更为接近东京，驻扎在菲律宾的航空兵、陆军和海军部队是华盛顿的触角伸向亚洲的矛尖。这个前哨站意味着美国要做一个重大的军事投入，美国要给菲律宾基地配备海军装备、大量的现代战斗机和轰炸机、一个师的陆军兵力，大规模的海岸和海港防御工事，另外还需要训练大量的菲律宾陆军，该部分士兵主要由预备役军人组成。美国军队和驻马来亚及新加坡的英国

军队，对日本觊觎东南亚资源的企图构成了直接的军事威胁。不过在战前，驻菲美军部队的生活看上去很平静。对于派驻菲律宾群岛的美国军人来说，在这里服役很安逸。华盛顿打算把他们的殖民地转化成一个民主国家，但这需要假以时日。

华盛顿有些人认为菲律宾没有重大战略价值。他们认为菲律宾有超过7000个的岛屿，难以防御。而且，此地自然资源匮乏。美国海军的主要基地在苏比克湾，但是，此地也很难防守。美军和菲律宾陆军正规军数量都很少，不足以担起防守这样大一片区域的职责。然而，日本长驱直入侵略亚洲和太平洋地区，另外，道格拉斯·麦克阿瑟将军又被擢升为美国和菲律宾陆军部队的指挥官，这让美国战争部的许多人相信，防守菲律宾群岛不无可能。战争部并未继续将驻守菲律宾的部队数量保持在最低值，而是扩大了对群岛的军事投入，提供了额外的武器、武装力量，并承诺将给予更多的帮助。在长期、血腥的反日战争中，菲律宾战役将会是该场战争的首次持续性的军事行动。

大事记

1941年

12月8日

- 2:30 亚洲舰队总部收到无线电发来的日军袭击珍珠港的消息。菲律宾时间比夏威夷时间早18个小时。
- 4:00 日本海军航空队的飞机从“龙骧”号航空母舰上起飞，袭击菲律宾南部城市达沃市。
- 5:00 布里尔顿欲提请麦克阿瑟的批准，派遣一架B-17轰炸机袭击日本在台湾的基地。萨瑟兰告诉他麦克阿瑟没时间见他。
- 5:30 华盛顿联系麦克阿瑟将军，告知他珍珠港事件的消息并令他执行“彩虹-5”作战方案。
- 7:00 因为台湾有雾，日本陆军航空队和海军航空队的飞机只能推迟起飞，待雾气消散后，突击队才飞离基地。到8:45时，所有的飞机都已升空。
- 8:00 布里尔顿命令在克拉克的B-17飞机展开空中巡逻，警戒入侵的舰队和日军的飞机，与此同时，美军飞机停放在机场时，也要避开日军的空袭。
- 9:00 布里尔顿收到消息称，日本的轰炸机正飞往南部。他令吕宋岛的B-17飞机升空，以防日本飞机趁它们停放机场时实施对地打击。
- 9:30 日本陆军航空队的飞机袭击了碧瑶和土格加劳。
- 12:35 日本海军航空队的飞机对伊巴狂轰滥炸。
- 12:40 日本飞机对克拉克机场进行了轰炸和低空扫射。日军占领了巴丹半岛。

12月10日

日本陆军在阿帕里和维甘登陆。日本飞机摧毁了甲米地和马尼拉附近的机场。

- 12月12日 日军在黎牙实比登陆。
- 12月17日 德尔蒙特幸存的B-17飞机起飞前往澳大利亚。
- 12月22日 日军入侵了林加延湾。
- 12月24日 麦克阿瑟将军改变战略，执行了“橙色-3”战争计划。日本陆军在拉蒙湾登陆。接下来的一周，温赖特的部队先发制人，穿越吕宋中部平原对日军进行攻击，日军第48师团向南部进发的计划开始延迟。
- 12月26日 马尼拉宣布成为一个“不设防的城市”。
- 12月31日 麦克阿瑟将军命所有部队撤出马尼拉。

1942年

- 1月1日 琼斯的部队从卡伦皮特桥撤退。
- 1月5日 美菲联军地面部队只能得到一半的给养。
- 1月7日 吕宋岛中部的残余部队转至巴丹半岛。
- 1月9日 奈良开始攻击阿布凯防线。
- 1月10日 麦克阿瑟将军从科雷希多岛转移至巴丹半岛。
- 1月15日 鉴于日本对阿布凯防线西翼施加压力，第51师退回。
- 1月16日 日军抵达莫龙。
- 1月21日 木村支队和步兵第20联队突破毛班防线，抵达西路。
- 1月22日 麦克阿瑟将军决定放弃主阵地。
- 1月23日 日军发起两栖作战，意欲将部队部署在巴加克-奥里翁防线的后方。此举是“个别据点的战斗”的导火线。
- 1月26日 美菲联军在巴加克-奥里翁防线驻扎。
- 1月28日 奈良突破巴加克-奥里翁防线，但是此处的防御力量并未崩溃。
- 1月29日 日军在隆沟斯卡瓦沿角遭到毁灭性打击。
- 2月8日 美军试图通过两栖进攻将圭诺安角残留的日军驱逐出去。奈良从巴加克-奥里翁防线撤军。
- 2月10日 本间要求增援以攻占巴丹半岛。
- 2月22日 罗斯福总统命令麦克阿瑟将军撤出菲律宾，转至澳大利亚。
- 3月12日 麦克阿瑟将军撤离科雷希多岛。

4月3日	本间的重型火炮开始轰炸美菲联合防御部队。
4月9日	日军仅用一天的时间就攻破了巴加克-奥里翁防线。金放弃了巴丹半岛。
4月10日	日本陆军入侵宿务岛。
4月29日	川口支队在棉兰老岛登陆，并开始攻打菲律宾南部最后一个重要的前哨基地。
5月5日	日军登陆艇将部队调集到科雷希多岛。温赖特放弃该岛屿。
5月6日	温赖特获得驻菲所有部队的指挥权，并无条件向本间交出全部指挥权。
6月9日	菲律宾境内有组织的抵抗全部停止。